

**50<sup>e</sup> anniversaire**



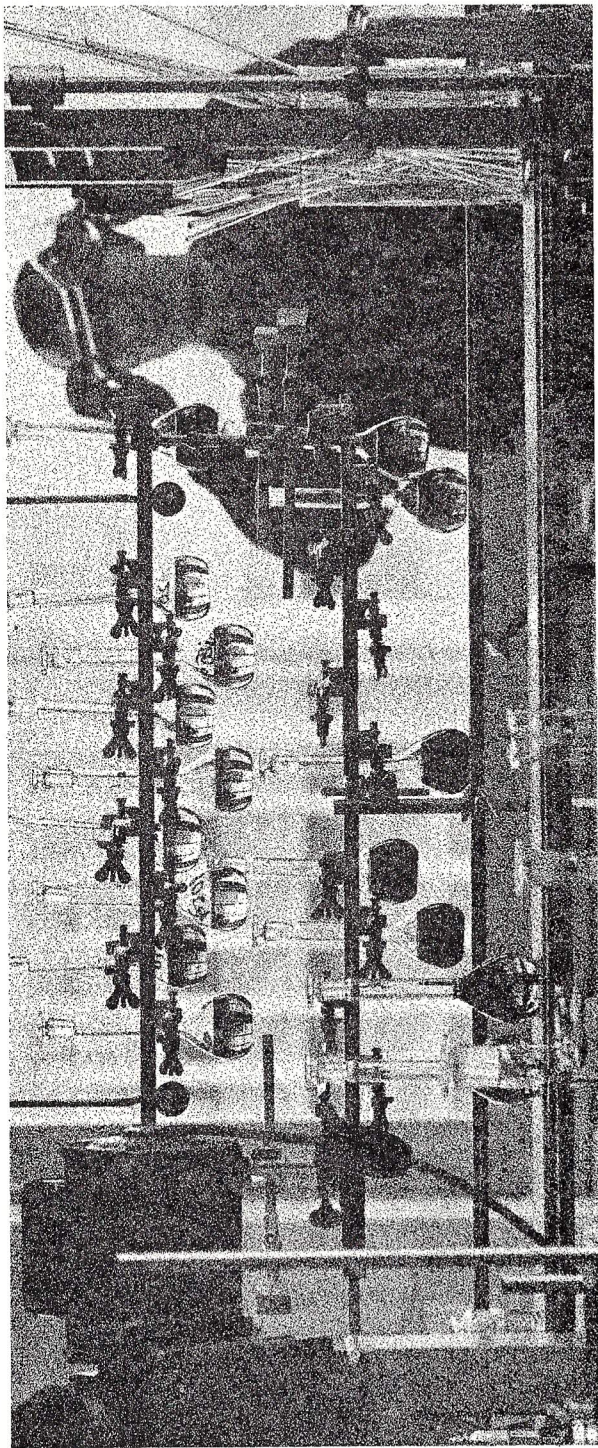
**GROUPE DE MONTHEY**

**MONTE ROSA**

**1921**

**1971**

**12 Juin**



## L'Homme

C'est à l'Homme, à son savoir et à son travail, que l'industrie chimique doit son essor. Aujourd'hui plus que jamais, la compétence est déterminante. Dans une entreprise résolument moderne et dynamique, l'Homme est placé au premier plan.

CIBA-GEIGY offre à chacun de ses collaborateurs la possibilité de mettre en valeur son savoir et son travail. La chimie créant sans cesse du nouveau, les spécialistes des professions les plus diverses reçoivent dans l'industrie chimique une multitude de tâches à accomplir.

CIBA-GEIGY  
Tradition et dynamisme

## Message du Président

*Cinquante ans d'existence est un événement qui représente une étape importante dans la vie d'une société, anniversaire émouvant qui m'est agréable de fêter avec vous.*

*En effet, durant ce demi-siècle, bien des choses ont changé et bien des événements importants se sont produits. L'alpenstock s'est mué en piolet, la corde de sécurité en corde de rappel, aux clous des souliers se substituèrent les vibrams, le ski nordique et les pitons méprisés par les puristes, s'ajoutèrent à l'équipement alpin. Nous vivons actuellement une époque de grandes réalisations dans le domaine de la science. Au rythme où évoluent les techniques, l'homme se rend compte qu'il devient indispensable de créer autour de lui, des zones de tranquillité à l'abri de la pollution et des nuisances de tous genres. On comprend mieux que son intérêt se porte du côté de la montagne, de ses zones de pâturages et forêts où la civilisation moderne n'a pas encore causé trop de dégâts. Mais heureusement ce sacrilège, s'il a dégradé quelques sites les plus merveilleux du monde, ne s'est pas généralisé. L'alpiniste respectueux de ses origines, trouve à sa disposition d'innombrables régions où rien ne vient troubler la saine et radieuse exaltation que l'Alpe prodigue à ceux qui l'aiment pour elle-même, qui la comprennent et la vénèrent.*

*Dans les parois verticales, où les surplombs abondent, où l'avalanche détruit tout sur son passage, pourquoi s'exposer à des accidents mortels qu'une seconde d'inattention, un geste maladroit peuvent provoquer? On oublie que des dangers pareils nous menacent tous les jours et que les risques de la circulation frappent proportionnellement plus de gens que les périls de la montagne. Pour des raisons difficiles à dégager, les accidents de montagne paraissent émouvoir plus péniblement que d'autres. Mais il semble qu'un instinct impérieux incite la majorité des hommes à vivre dangereusement, à se dépasser. Depuis les temps les plus reculés, l'imagination et la soif de connaître attirent l'homme vers des horizons lointains, vers les montagnes. L'horizontale et la verticale dominent son sens des lieux, déterminent son désir de franchir les limites de la banalité quotidienne, pour s'approcher du lointain et de l'infini. L'homme a toujours été un voyageur, un chercheur : or l'Alpe permet de satisfaire le désir du plus humble comme celui du privilégié.*

*L'amour des montagnes, le plaisir de les gravir, le tourisme pédestre et les randonnées à skis s'emparent de milieux de plus en plus larges. C'est ainsi que le Club Alpin Suisse construisant des cabanes et des refuges, éditant des cartes, traçant des sentiers, plaçant des poteaux indicateurs facilite l'accès de la montagne tout en la mettant à l'abri des déprédations et du dilettantisme alpin. Certes le tourisme de nos jours propose d'aplanir toutes les voies en faisant construire hélas un peu partout, des remontées mécaniques, moyens opposés à l'esprit de l'alpinisme, lequel suppose l'endurance,*

**BURDEVET**

BOUCHERIE-CHARCUTERIE

Spécialités de campagne.

1870 **Monthey****Borgeaud Frères**

AMEUBLEMENT

1870 **Monthey****Café-Restaurant  
des Cheminots**

Cuisine soignée

Tél. 4 22 08

1870 **Monthey****Café-Restaurant du Valais**

Famille M. Peney

Tél. (025) 4 17 01

1870 **Monthey****Photo-Studio 11**

Jean Pot

Place de l'Hôtel-de-Ville

Tél. 4 30 54

1870 **Monthey****Café-Bar de Préville**

Spécialités valaisannes

A. Varone-Zufferey

1870 **Monthey****Carraux-Moret S. A.**

BATIMENTS - TRAVAUX PUBLICS

1868 **Muraz-Collombey****Biollay & Cie**

REVISION DE CITERNES S. A.

Tél. bureau (025) 4 36 10 ; privé (025) 4 37 18

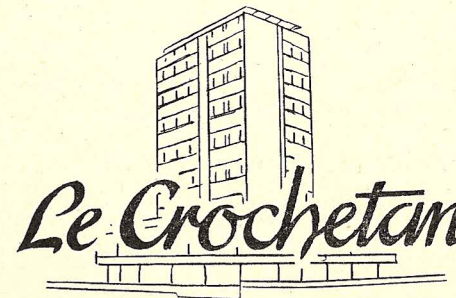
1891 **Massongex**

*l'initiative et la persévérance. En revanche ces moyens permettent de faire connaître à un public non habitué à la montagne les beautés des grandes altitudes, le panorama grandiose de nos alpes, le calme et la détente qui les libèrent des entraves, des conventions citadines, des soucis et peines quotidiennes.*

*Notre rôle est aussi de nous occuper de la jeunesse en lui donnant la possibilité de participer à nos courses, en lui inculquant les bons et solides principes du véritable montagnard : la passion de la montagne qui est l'un des buts du C. A. S. En lui faisant comprendre, comment de cette passion qui n'est pour beaucoup qu'un simple exercice physique, peuvent dériver des jouissances spirituelles infiniment élevées, de la force et du courage pour les batailles de la vie et des trésors de souvenirs réconfortants pour l'âge avancé.*

*Continuons donc, tout en faisant confiance à l'avenir, à poursuivre et à défendre ce bel idéal qu'est l'amour de la montagne. Que le groupe de Monthey prospère dans la joie et le même dynamisme qu'il a manifesté jusqu'à présent.*

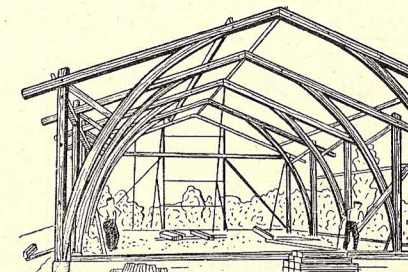
C'est le souhait de votre président

**Restaurant  
du Crochetan**

Dominique Figlio

*Spécialités de la  
cuisine italienne*1870 **Monthey****MOIX**

CHARPENTES

1870 **Monthey**

**Borella Electricité**

Une exposition contenant de nombreuses nouveautés, des appareils bien conçus et construits, un service d'entretien sûr...

1870 **Monthey**

**Robert Grau**

Installations électriques, appareils ménagers, lustrerie

1870 **Monthey**

**Hubert Tornare**

AUTO-ACCESSOIRES

Tél. (025) 4 12 37  
1870 **Monthey**

**Gilbert Rithner**

JARDINIER-PAYSAGISTE

Entretien de parcs et jardins, créations, transformations.

49, route du Chili, 1870 **Monthey**  
Tél. (025) 4 33 77

**Café de la Place**

G. FAVRE-VOIDE

Stamm C. A. S.

1870 **Monthey**

**Café des Cornettes**

Famille  
GRANGER-CARRAUX

Miex - Vouvry

**Boucherie Primmaz**

1896 **Vouvry**

**A. Schelling et Cie**

FABRIQUE DE CARTONS

Tél. (025) 7 45 51 / 52  
1896 **Vouvry**

**G. Froidevaux**

CARROSSERIE-GARAGE

Agence VW, Audi, Chrysler  
Av. du Simplon 32

1870 **Monthey**

**André Koch**

KIOSQUES MCM  
ET MONTHEOLO  
Tabacs, journaux

## COMITÉ D'HONNEUR

- M. Pierre Dutoit,  
président d'honneur du groupe de Monthey  
M. Roland Darbellay,  
président de la section Monte Rosa  
M. Edgar Bavarel,  
président de la ville de Monthey  
M. Maurice Nantermod,  
préfet du district de Monthey  
M. Othon Mabillard,  
curé de la paroisse de Monthey  
M. Louis Noir,  
pasteur de la paroisse protestante de Monthey

## COMITÉ D'ORGANISATION

Président :	Paul Tornare	Livret de fête	Gérard Jacquier
Vice-président :	Pierre Schönbett	Souvenir	
Caissier :	Antoine Bender	Réception :	Marcel Ostrini
Secrétaire :	Robert Petten	Presse :	Michel Bréganti

*Les banques de Monthey*

CRÉDIT SUISSE

BANQUE CANTONALE DU VALAIS

CAISSE d'ÉPARGNE DU VALAIS

UNION DE BANQUES SUISSES

SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

*au service de l'économie régionale*

# MIAUTON

Porcelaine, verrerie, fournitures générales pour  
hôtels et restaurants.

1820 Montreux

## Entreprise Multone

fondée en 1870

BATIMENTS ET TRAVAUX PUBLICS

1870 Monthey



LA MARQUE DE QUALITÉ POUR LES VINS DU VALAIS

## MULTONE ET C<sup>IE</sup>

MENUISERIE - ÉBÉNISTERIE - PARQUETS

Closillon 2, 1870 Monthey



TONDEUSES A GAZON,

MEUBLES DE JARDIN,

ARTICLES DE SPORT

Tél. (025) 2 27 22

### COMITÉ DE SECTION

1926-1928	Président :	M. Pierre Dutoit
	Vice-président :	M. Fernand Luy
	Secrétaire :	M. Paul Meyer
	Caissier :	M. Ulysse Casanova
	Chef des courses :	M. Albert Meylan
	Cabanes :	M. Lorenz (Brigue)
1944-1946	Président :	M. Joseph Tamini
	Vice-président :	M. Max Herold
	Secrétaire :	M. Théobald Musy
	Caissier :	M. Jeannot Bertrand puis Werner Antony
	Cabanes :	M. Albert Meylan
	Chef des courses :	M. Léon Torrent
	Chef O. J. :	M. Hans Burkhardt
1962-1964	Président :	M. Fritz Zwicky
	Vice-président :	M. Joseph Tamini
	Secrétaire :	M. Joseph Pralong
	Caissier :	M. Werner Antony
	Chef O. J. :	M. Jean-Pierre Huber
	Chef des courses :	M. Etienne Pellaud
	Secours :	M. Henri Waridel
	Cabanes :	M. Hans Dobler
	Cordée :	M. Emile Pahud

## Baumgartner Papiers SA



Lausanne Crissier Zürich

## FEBEX

### La Fonte Electrique S.A. à Bex

ADRESSE SES MEILLEURS VŒUX AU GROUPE  
DE MONTHÉY DU C. A. S.

## PREMIER COMITÉ DU GROUPE

1921

Président :	M. Pierre Dutoit
Vice-président :	M. François Delacoste
Secrétaire :	M. Albert Meylan
Caissier :	M. Paul Herzog
Membre adjoint :	M. Eugène Trosset
Vérificateurs :	M. Ulysse Casanova M. Robert Muller

## COMITÉ ACTUEL

1971

Président :	M. Paul Tornare
Vice-président :	M. Pierre Schönbett
Secrétaire :	M. Robert Petten
Caissier :	M. Antoine Bender
Chef chalet :	M. Gaston Martin
Chef O. J. :	M. Jean-Bernard Veuillet
Chefs des courses :	M. Marcel Ostrini M. Paul Cornut
Vérificateurs :	M. Fritz Zwicky M. Gérard Jacquier

### Albert Cattanéo

BOULANGERIE

Place Centrale  
1870 Monthey

### Avanthey & Fils

INSTALLATION SANITAIRE,  
CHAUFFAGE

1870 Monthey

### Café-Restaurant du Nord

Georges Meynet

1870 Monthey

### Café-Restaurant Industriel

Mme G. Défago-Max

Tél. 4 10 54

1870 Monthey

## PRÉSIDENTS DU GROUPE DE MONTHEY

1921-1925	M. Pierre Dutoit
1926-1927	† M. Hans Burkhardt
1928-1930	† M. Théobald Musy
1931	M. Pierre Dutoit
1932-1934	† M. Albert Meylan
1935	M. Georges Contat
1936-1938	† M. Max Herold
1939-1940	M. Joseph Tamini
1941-1942	† M. Maurice Voisin
1943-1945	M. Daniel Porret
1946-1948	† M. Werner Abbegg
1949-1950	† M. Max Herold
1951-1953	M. Jost Frei
1954-1956	M. Raymond Giovanola
1957-1959	M. Fritz Zwicky
1960-1962	M. René Cleusix
1963-1965	M. Gérard Levet
1966-1971	M. Paul Tornare

## PRÉSIDENTS DE LA SECTION MONTE ROSA

1926-1928	M. Pierre Dutoit
1944-1946	M. Joseph Tamini
1962-1964	M. Fritz Zwicky

## François Pot & Fils

Maîtrise Fédérale



FERBLANTERIE - COUVERTURE

APPAREILLAGE - CHAUFFAGE

1896 Vouvry, tél. 7 43 48

## Les commerçants de Morgins

La Bonbonnière  
Bazar de la Frontière  
Chez Jean-Jean  
La Buvette, Pension des Sports  
Pension de Morgins  
Café du Valais  
Café Helvétia  
La Bergerie

Café Tea-Room de la Poste  
Rouiller Sports  
La Boutique  
Le Bouteiller  
Alimentation générale  
J.-P. Défago  
Laiterie-alimentation M. Baillifard  
Pharmacie Raboud

## PROGRAMME GÉNÉRAL

Samedi 12 juin 1971

- 17 h. 45 Rendez-vous au Cimetière de Monthey
- 18 h. 00 Cérémonie du souvenir
- 19 h. 00 Vin d'honneur à la grande salle de la Gare
- 20 h. 00 Banquet
- 22 h. 00 Rétrospective
- 23 h. 00 Soirée récréative suivie d'un bal.

### M e n u

*Asperges du Valais mayonnaise*  
*Jambon à l'os*  
*Pommes vapeur*  
*Haricots verts au beurre*  
*Fraises au Pinot*  
*Friandises*  
*Café liqueur*

Paul Jordan

REVÊTEMENTS DE SOLS

1891 Massongex



Edouard Bonvin S.A.

SION

ETANCHEITE  
ASPHALTAGE  
ISOLATION  
REVÊTEMENTS  
TOITURES

## Regard vers le passé... pour progresser !

Les sociétés, comme les particuliers, ne manquent jamais de célébrer leurs anniversaires, mais alors que ces derniers voient s'accroître d'année en année les méfaits de la vieillesse, les sociétés ont le privilège de pouvoir maintenir, voire même d'améliorer, leur activité par l'arrivée de forces jeunes venant au fur et à mesure remplacer les disparus.

C'est ainsi que le Groupe de Monthey de la Section Monte Rosa du Club Alpin Suisse peut fêter aujourd'hui ses 50 ans de plein épanouissement, fort de 260 membres. Ils n'étaient que 38 à l'origine, en ce pluvieux jour de l'Ascension 1921.

La plupart d'entre eux nous ont déjà quittés et les privilégiés qui survivent ne font guère que la dizaine. Ceux-là, parvenus à l'âge où l'on a en tête plus de souvenirs que de projets, se souviennent volontiers, parfois avec nostalgie, des heures tantôt gaies, tantôt graves, vécues dans nos réunions, au long des sentiers, dans la cabane ou sur les sommets.

A évoquer les événements qui ont marqué la vie de notre club durant ces 50 années on noircirait bien des pages. Ce fut en définitive une continuelle marche ascendante, un effectif croissant régulièrement avec les années, une activité alpine soutenue, l'édification du chalet de Savoie et tant d'autres choses encore. Tout cela grâce à la compétence et au dévouement des comités qui se sont succédés, à l'appui bienveillant et efficace de la section Monte Rosa, et aussi grâce à l'esprit d'équipe et de franche camaraderie qui s'établit tout naturellement entre les membres qui ont partagé les mêmes peines, les mêmes risques, mais aussi les mêmes joies en montant à la conquête des sommets.



Car, bien au-dessus du Club Alpin, il y a son unique raison d'être : la montagne. C'est elle qui nous a attirés, puis captivés entièrement, exigeant souvent de nous d'épuisants efforts, des sacrifices, mais nous dispensant généreusement des joies infinies. C'est pour elle enfin que nous restons

indéfectiblement attachés au pays et au Club Alpin dont le devoir aujourd'hui consiste moins à faire connaître nos Alpes, déjà parcourues en tous sens, qu'à leur conserver leur intégrité naturelle et leur pouvoir de séduction pour ceux, toujours plus nombreux, qui viennent y chercher la compensation bienfaisante aux fatigues et aux tracasseries que leur impose la vie quotidienne.

Les 50 années écoulées nous permettent de faire confiance aux dirigeants du Club Alpin, qu'il s'agisse de son comité central ou du comité de notre modeste groupe, pour œuvrer dans cette direction tout en respectant les intérêts légitimes de nos populations montagnardes.

Tout à la joie de voir notre groupe si prospère célébrer son cinquantenaire si dignement, nous ne voudrions pas oublier en ce jour nos chers disparus qui, au cours des ans, ont vaillamment travaillé pour la cause de la montagne et pour celle du Club Alpin. En ce jour de fête nous pensons tout particulièrement à eux avec émotion et reconnaissance.

Et maintenant faisons en sorte que le groupe de Monthey poursuive inlassablement, avec autant de bonheur que par le passé, sa progression sur la voie qui lui est tracée, faisant ainsi honneur à la Section Monte Rosa et au Club Alpin Suisse.

*Pierre Dutoit*

## La montagne et les jeunes...

A l'occasion d'un anniversaire comme celui que nous fêtons aujourd'hui, nous avons l'habitude de retracer en quelques lignes l'évolution de la société. Personnellement, je voudrais rompre avec la tradition pour vous situer une phalange de notre groupe, c'est-à-dire : l'OJ dans sa forme actuelle.

En voulant retrouver quelques anecdotes au sujet de celle-ci, je me suis rendu compte que les jeunes, si critiqués actuellement, ont autant de goût et de volonté que les ojiens d'antan. S'il y a 50 ans, ces jeunes attirés par la montagne chassaient leurs tricounis l'été et leurs douves de tonneaux l'hiver, nos jeunes OJ maintenant savent préférer, aux mille et une tentations de la vie d'aujourd'hui, l'effort et la contemplation de la nature.

Voilà ce que je ressens quant à la qualité du groupement ; pour ce qui est de la quantité, vous pouvez me dire : pourquoi si peu d'intéressés sur une population de plus de 10.000 habitants ! Je pense que cela est dû au fait qu'il y a de nos jours un très large éventail de disciplines sportives qui donne aux jeunes la possibilité de choisir et pour beaucoup d'entre eux de pratiquer plusieurs sports. Et aussi tel ou tel sport peut profiter d'une popularité qui dépend souvent des prestations de l'équipe locale où les jeunes sont attirés par l'esprit de compétition. Ne disposant pas de moyens aussi percutants de publicité, notre travail de recrutement se fait surtout par nos ojiens qui eux parlent de notre activité avec leurs copains apprentis ou collégiens.

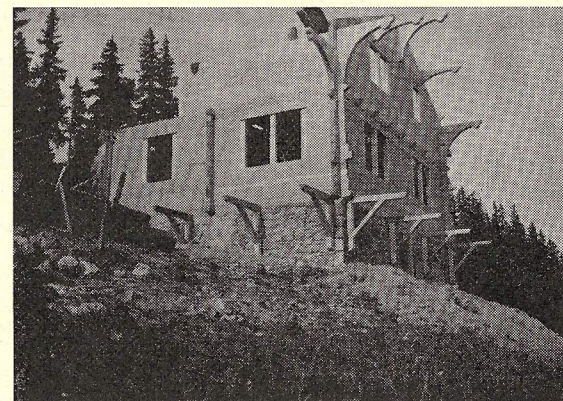
A l'image des autres groupements sportifs, mais dans un esprit autre que celui de la compétition, je crois que cette année nous possédons aussi l'occasion d'avoir la cote auprès des jeunes cela par notre 50e anniversaire.

*Chef OJ  
J.-B. Veuillet*

## Historique du chalet de Savolayre

C'est en février 1928 que naquit l'idée toute petite d'un chalet pour skieurs. Notre « Chez Nous » sera chose faite l'an prochain puisque le comité et une commission de 4 membres est formée pour mener à bien cette entreprise. La première question fût ? Où faut-il construire ? De nombreuses démarches furent alors entreprises car qui voulait vendre du terrain à un prix abordable ? Finalement il s'est trouvé une âme charitable en la personne de Mme Vve Berthoud qui, sans plumer à vif le groupe, céda le terrain nécessaire à la construction. L'assemblée du 24 août 1928 approuve le plan financier et adjuge les travaux à l'entreprise J. Berrut et Rouiller de Troistorrens pour le prix de 12 800 francs. Le 29 septembre 1928 a lieu le piquetage du terrain et le 14 octobre, une quinzaine de clubistes transportent de Morgins à Savolayre, les 436 m. de tuyaux pour la canalisation d'eau. Rappelons que les plans de la construction ont été conçus et établis par M. A. Meylan. Le 29 janvier 1929, l'acte d'achat de 480 m. de terrain à 1 fr. le m<sup>2</sup> est notifié.

Dès lors, depuis début mai, les travaux reprennent. Savolayre est un lieu de pèlerinage. La plupart des membres consacrent tous leurs loisirs aux corvées fort nombreuses. Au début septembre, le chalet est déjà sous toit et presque complètement installé, et les membres font connaissance de leurs futurs voisins, les Chorgues.



A l'assemblée de septembre choix du nom du futur chalet, Savolayre l'emporte sur le Mazé, et répétition de chant en vue de l'inauguration qui est fixée au 6 octobre 1929. Le caissier Paul Herzog réussit le tour de force de réunir par petits dons, la somme de 1551 fr. 15. Il y eut plusieurs généreux donateurs anonymes dont l'un donna 2000 fr. tandis qu'un autre fit un prêt de 5000 fr. L'inauguration eut lieu comme prévu, le 6 octobre, et une foule évaluée à 500 personnes assistait à cette manifestation. Le président du groupe Th. Musy, le révérend père Gélase et le président de la section Monte Rosa, André de Rivaz, furent les principaux orateurs de cette journée. Le chœur des clubistes, l'Alperösl, un groupe de l'Harmonie et l'Echo de Savolayre, fille légitime de l'Harmonie, agrémentèrent cette belle et mémorable journée.

Dès lors, dans l'attente de la neige, les skieurs du groupe se réjouissent du moment où la porte du chalet s'ouvrira. Pour éviter certains abus et désordres, Aug. Jeandet est nommé chef de chalet de 1936 à 1938. Depuis



## Morgins - La Foilleuse

ÉTÉ - HIVER

PROMENADES - SKI

## Breu Sports



1870 Monthey

## Philippe Rouiller

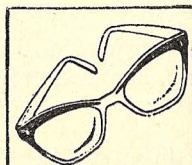
KIOSQUE DE L'INDUSTRIE

1870 Monthey

## KÜDERLI S. A.

QUINCAILLERIE

1870 Monthey



Lunettes modernes  
bien adaptées

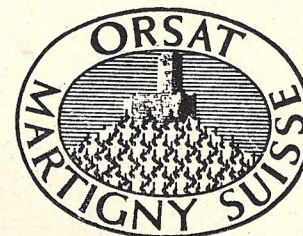
*R. Langel*

Optique Monthey

lors, MM. Meylan en 1939, Jos. Boissard de 1940 à 1945, Wiederkehr en 1946-1947, H. Dobler de 1948 à 1952, puis D. Devanthey en 1953-54-55, Massmünster de 1956 à 1962, C. Barman en 1963, A. Buttikofer jusqu'à fin 1968 et depuis 1969, Gaston Martin, furent les responsables de l'ordre et de l'entretien.

Le chalet a besoin qu'on lui apporte des aménagements et des transformations. C'est ainsi que de nombreuses modifications et réparations se font chaque année.

Le 20 août 1949, 20e anniversaire, fêté en présence, de 200 personnes. Le comité d'alors avait, en prévision de cette fête, fait monter 400 bouteilles des caves de l'Etat. En 1954, achat de 965 m2 de terrain, la propriété passant ainsi de 480 à 1445 m2. Pour le 25e anniversaire, fêté le 3 octobre 1954, 300 personnes s'étaient donné rendez-vous, et tous les participants gardent encore le souvenir de cette mémorable journée. En 1958, formation d'un comité d'études en vue d'une nouvelle transformation du chalet, devis se montant à 5800 francs. Comme travaux importants, citons l'agrandissement du chalet côté est, cuisine entièrement rénovée. A cette occasion, le comité de section nous alloue un subside de 1000 francs. Le chalet fête ses trente ans d'existence le 30 septembre 1959. Durant les années 1960 à 1962, la conduite est totalement changée. Les 7 et 8 novembre de la même année, un ouragan dévaste la région et notre chalet subit d'importants dégâts estimés à 10 000 francs. Dès le printemps suivant, grâce à la collaboration de



L'AMBASSADEUR DES VINS DU VALAIS

nombreux clubistes les travaux urgents tels que toit et cheminées seront terminés à la fin de l'été. 1969 sera une année record car le chalet est occupé durant toute la bonne saison par les familles de nos membres. Près de 200 personnes se retrouvent le 14 septembre, pour la manifestation du 40e anniversaire qui, malheureusement, s'est déroulée par un temps quelque peu maussade. 1970 sera une nouvelle étape dans les aménagements intérieurs. Des dortoirs sont entièrement remis à neuf et le nombre des couchettes augmenté. Le chalet est actuellement bien tenu et accueillant.

Des milliers de clubistes ont passé au chalet ou dans les environs et dans des buts divers : pensons seulement aux innombrables et merveilleuses courses à ski, aux randonnées d'été à la recherche de champignons toujours plus rares. Ou encore à la période de la guerre où de nombreux soldats ont trouvé refuge au chalet, aux sociétés ou groupements qui viennent, été comme hiver. Après tout cela nous sommes certains que la construction du chalet de Savolayre n'a pas été une vaine fantaisie mais qu'au contraire notre chalet est devenu, à l'heure actuelle, un objet d'orgueil et de contentement. Nous le devons aux promoteurs et à tous les membres et ils sont nombreux, l'énumération serait fort longue. Aussi, de peur d'en oublier, nous les remercions tous en bloc, d'avoir réalisé une si belle œuvre. *Vive Savolayre*



## Savolayre mes Amours

Dans le tissage, tantôt gris, tantôt rose, de nos jours, ça et là quelques fils de lumière viennent en faire chanter la trame ; Savolayre est de ceux-là. De ces lieux miraculeux qui vous prennent le cœur dès la première approche, si profondément que ni l'éloignement, ni même la cendre du temps ne parviennent à en ternir l'enchantement.

Savolayre... une mosaïque de souvenirs, commencée il y a quelque trente ans, dont les multiples éléments s'imbriquent avec tant de fantaisie et de continuité, qu'elle en devient palpitation de vie, battement de cœur. Savolayre... un nom parfumé au vent vert, à l'humus tiède, aux fougères frissonnantes, dont la seule évocation ouvre la porte aux sortilèges et abolit le temps.

Voici que les images accourent en foule du fond de la mémoire, recréant l'intensité d'un moment, et ramenant soudain les ombres à la lumière. C'est le chalet sous la neige ; la porte qui s'ouvre sur la chaleur, le sourire de l'accueil, le brouhaha joyeux des voix, les odeurs mêlées du bois de sapin, de potage en sachet... et de chaussettes fumant au-dessus du poêle, fragrances familières qui nous semblaient délicieuses lorsque nous émergions du froid coupant comme un silex.

C'est l'épopée, aux rocambolesques péripéties, de la montée dans le « car » brinqueballant de Gustave, dispensant à profusion ses odorantes bouffées d'essence, renâclant à l'effort et faisant varier l'horaire au gré de ses haltes, pour finalement réquisitionner les bras valides dans l'attaque des rampes. Les épisodes tragi-comiques des ascensions nocturnes lorsque, insouciantes fêtards, nous avions laissé nos... forces vives dans quelque bistrot de Morgins. Le « carnotzet » chauffé à blanc dans le chalet battu par la tempête ; les interminables parties de cartes, l'endurance des joueurs ne cédant à la réprobation des dormeurs que lorsque la contestation cessait d'être pacifique.

C'est aussi les yeux d'aigue-marine de Monsieur Meylan faisant le tour des hôtes, comme pour un recensement de l'amitié ; sa silhouette de solitaire s'amenuisant dans les lointains étincelants. Le rire cassé mais juvénile

L'invention du siècle :

### le four à gaz qui se nettoie tout seul

Venez le voir sans engagement dans nos magasins.



SOCIÉTÉ DU GAZ DE LA PLAINE DU RHONE

de Monsieur Tissot, la parole feutrée de Monsieur Abbegg, le visage recuit aux soleils de l'Alpe des frères Voisin et leur gentillesse proverbiale. Les « télémars » de Monsieur Burkhardt, dessinant leurs arabesques dans la poudre de soleil et les fleurs de gel. C'est encore Otto, méditant sa prochaine farce derrière l'écran trompeusement innocent de son regard d'email.

Et puis c'est Savolayre l'été... Les aubes de solitude dans l'incomparable transparence de l'air : les clochettes des vaches remplaçant, sans nulle intention sacrilège, le tintement de l'angélus. Les branches des sapins secouant leur nuit sur la dentelle des fougères, l'or pâle d'un nid de chante-relles au creux des mousses emperlées.

La saveur des midis de partage et d'amitié dans les plus hétéroclites mélanges de provisions collectives ; la fraîcheur de source du Fendant, les rires et les chants du temps de l'insouciance.

Les soirs de sérénité, quand cédant devant la montée violette des brumes, le soleil désertait à regret les pâturages couleur de miel. Et, parmi tant d'images émouvantes ou joyeuses, cette inoubliable assemblée du Club Alpin du 1er août 1946, où après les manifestations bruyantes de la fête, s'installa soudain un silence sans faille, une communion si parfaite que le choc d'un mot eût été comme une blessure. Tandis que là-haut, pareilles à une main géante levée vers la voûte de cristal, les Dents-du-Midi cueillaient les premières étoiles.

*Solange Bréganti*

## Nos trois marchés de gros



### MARTIGNY

route de Fully

### SION

Sous-Gare

### EYHOLZ

près Viège

Au service de l'économie  
valaisanne

## LISTE DES MEMBRES

- |                            |                       |                        |
|----------------------------|-----------------------|------------------------|
| 1910 DUTOIT Pierre         | GUTKNECHT Max         | 1954 RAPPAZ Marcel     |
| 1912 REPOND André          | ZUBER Camille         | VOISIN Jean-Pierre     |
| 1920 BERRA Charles         | 1944 BARLATEY Fernand | 1955 ANTONIOLI Jacques |
| 1921 CASANOVA Ulysse       | CARDIS Roger          | BIOLLAY Louis          |
| DONAT Edwin                | LEUENBERGER Hans      | BOISSARD Charles       |
| EHRMANN Hans               | OTTEN Jean            | FRANC Paul             |
| FUCHS Adolphe              | SILVETTI Louis        | IMBERDORF Bruno        |
| FULLEMANN Gottlieb         | ZWICKY Fridolin       | PARVEX Roland          |
| MONTFORT François          | 1945 AVANTHAY Fabien  | 1956 BERRA Théophile   |
| PARCHET Jean-Baptiste      | BARLATEY Georges      | KRUMMENACHER H.        |
| 1922 TAMINI Joseph         | BREGANTI Georges      | RICHARD Auguste        |
| 1923 BORGEAUD Pierre-Marie | GIOVANOLA Raymond     | 1957 HUBER Jean-Pierre |
| CONTAT Georges             | GROB Arved            | WARIDEL Henri          |
| MAXIT Joseph               | GUILLARD Gustave      | 1958 CARRAUX Jean      |
| 1924 BAUER Charles         | LEVET Gérard          | CORNUT Marcel          |
| SAUBERLI Samuel            | MASSON Léopold        | CORNUT Paul            |
| 1926 CAVIN Albert          | VAUTHEY Denis         | CURDY René             |
| COTTIER William            | 1946 MUSY Gilbert     | DONNET Charles         |
| MARTIN Joseph              | 1947 MORET René       | GIROD Jean-Daniel      |
| 1927 CASANOVA Michel       | NUSSBAUMER Antoine    | KUHN Walter            |
| JEANDET Joseph             | PELLAUD Etienne       | NELLEN Gérard          |
| KEHL Anton                 | PRALONG Joseph        | PHILIPP Karl           |
| 1928 CARDIS Hermann        | 1948 BERTRAND Eugène  | RAST André             |
| ZAZA Ludovic               | BORELLA Roger         | 1959 ANDERAU Bernard   |
| 1929 DEFERR Gustave        | BURKHARDT Rodolphe    | BARMAN Roger           |
| WIEDERKEHR Jacques         | DECRUE Jean           | GRANGER Gilbert        |
| 1932 ROSSY Pierre          | DELAVY Charles        | PIRAZZI Vincent        |
| TORRENT Léon               | HAERDI Werner         | 1960 GIROD Xavier      |
| 1933 BERNARD André         | MORAND Bernard        | CUBY Karl              |
| BESSE Max                  | PAHUD Emile           | MARTIN Louis-Claude    |
| GIOVANOLA Marc             | SCHMIDLIN Albin       | SCHUTZ Otto            |
| 1934 DJEVAHIRDJIAN Vahan   | 1949 BOSI Louis       | TORRENT Henri          |
| INGIGNOLI Baptiste         | BREU Théodore         | VOPEL Siegfried        |
| MULTONE Roger              | BURKHARDT Paul        | 1961 BALMER Pierre     |
| 1935 CONTAT Jean           | DEVANTHEY Denis       | CALOZ André            |
| FRACHEBOUD Jean            | GUERRATY Paul         | WITTMER Hans           |
| 1936 BORELLA Charles       | MINDER Alfred         | 1962 BOCHATAY Claude   |
| GOERG Alfred               | RENEVEY Charles       | COPPEY Jean-Paul       |
| 1937 ANKER Ernest          | RUPPEN Joseph         | FRANC Guy              |
| FREI Jost                  | TORNARE Paul          | NELLEN Georges         |
| 1938 BURKHARDT Hans        | VOISIN René           | PARVEX Maurice         |
| DOBLER Hans                | 1950 BRAENDLE Hans    | WASER Benjamin         |
| PORRET Daniel              | DUPONT Emile          | 1963 ABBEY François    |
| STEFFEN Adolphe            | FIERZ Rodolphe        | CAVIN Michel           |
| 1939 BOISSARD Joseph       | REMY Jean-Pierre      | CHARDONNENS Henri      |
| DE COURTEN Paul            | SELZ Jean-René        | DE COURTEN Jean        |
| DUCHOUD Auguste            | SOLIOZ René           | DÉFAGO Fernand         |
| GRAU Robert                | 1951 DELACOSTE André  | DONNET-DESCARTES R     |
| VOISIN Robert              | PLANCHAMP Marcel      | DUBOSSON Théodmir      |
| 1941 GABERTHUEL Max        | 1952 BERRUT Albert    | DUPONT Bernard         |
| GRAU Charles               | CLEUSIX René          | KUHN René              |
| MASSMÜNSTER Henri          | GIOVANOLA Henri       | MERMOD Olivier         |
| MEIZOZ Maurice             | LEUMANN Ernest        | POT Jean               |
| MOSIMANN Walter            | 1953 CRITTIN René     | PROBST Edgar           |
| 1942 CALAME Daniel         | FELIX Hans            | RIBORDY Xavier         |
| LUY Gaston                 | MICHAUD Olivier       | SCHÜPBACHE Erwin       |
| 1943 ANTONY Werner         | STUDACH Urs           | STOEHR Joseph          |

## LISTES DES MEMBRES (suite)

1964 BONJOUR Christian	MESSERKNECHT Heinz	TORNAY Paul-René
BONJOUR Jean-Pierre	MORISOD Séraphin	1969 ANKER André
DELACOSTE Raymond	PEDROLETTI Olivier	ARNAUD Roland
DUPERREX Constant	RICHARD Claude	BERGER Jean-Lou
FAVRE Georges	SCHÖNBETT Pierre	CAPREZ Martin
GHILLANI Enzo	1967 AFFOLTER Heini	DELAVY Martial
KOBLER Ruedi	BENDER Antoine	GRANGER Joseph
MEYLAN Gilbert	BESSE Freddy	JACQUIER Gérard
ROUILLER François	CARRAUX Raymond	KLEINER Marcel
SCHMIDLIN Niggi	DREIER Emile	KUERZI Pierre
1965 BEROU D Paul	DUCHOUD Arthur	SPAHR Jean-Luc
BERTELE Arnaldo	DE GROOTE Georges	VANNAY Guy
BRÉGANTI Michel	GROSS Bruno	1970 BOSI Michel
CHEVALLEY Michel	GUIDETTI Bernard	CARRAUX Aloys
HUGGLER Eric	MARCLAY Robert	DESLEX Gérard
JAKOB Jean-Pierre-Henri	MASSMÜNSTER J.-Pierre	FOURNIER Edouard
KIENZELER Herbert	MEYLAN Michel	PASSAQUAY Alphonse
KROCKER Helmuth	GESCH Ulrich	PRIMAZ Paul
MARTIN Fernand	OSTRINI Marcel	1971 BURDEVET Michel
MARTIN Gaston	PRIMAZ Elie	GRUBER Emmanuel
MULLER Jacques	REY-MERMET P.-André	KELLER Jost
PETTEN Robert	RICHON Roger	MULLER Péter
VEUILLET Jean-Bernard	SCHMUTZ Aloys	NIKLES Alfred-Jean
1966 BREU Marcel	WACKER Ernest	QUAGLIA Vincent
ENG Denis	1968 AESCHBACHER Heinz	RËSSLI Marcel
GELPKE Jean-Jacques	BETSCHART Bruno	ROSSET Firmin
GREMLICH Jean	LEVET Alfred	TORNARE Michel
GRENON Michel	LEVET Pierre-André	VANNAY Guy
LONFAT Marc	FRACHEBOUD Aloys	

... ACCIDENTS... RESPONSABILITÉ CIVILE...  
pour toutes vos assurances

**SÉCURA**

G. VIONNET

4 18 48

1870 **Monthey**

G. BERRA

4 33 41

**Grichting & Valterio S.A.**

ENTREPRISE ÉLECTRIQUE

1950 **Sion**

## DONS D'HONNEUR

H. Djevahirdjian S. A., industrie de pierres scientifiques, Monthey	250.—
Giovanola Frères S. A., Monthey	200.—
Charles Gasser S. A., rue de la Côte, Vouvry	150.—
Antoine Rithner, fleuriste, Monthey	130.—
Jean Fracheboud, Monthey	110.—
François Montfort, imprimeur, Monthey	100.—
Arnold Turin, entreprise de nettoyage, Muraz	100.—
Bruno Imoberdorf, horlogerie-bijouterie, Monthey	100.—
Losinger S. A., entreprise de travaux publics, av. de la Gare, Sion	100.—
La Botte d'Or, chaussures Bally, Monthey	80.—
Anonymes	70.—
Jean Gremlich, Hôtel de la Gare CFF, Monthey	60.—
Hôtel du Cerf, J.-M. Wengler, Monthey	60.—
Heini Affolter, Transports, Monthey	60.—
Café de la Banque, Monthey	50.—
Arthur Revaz, constructions métalliques et mécaniques, Sion	50.—
Provins, vins du Valais, Sion	50.—
Adolphe Steffen, Monthey	50.—
Colombara Frères S. A., Entreprise de peinture, Monthey	50.—
Bernard Chatelet, Menuiserie, Monthey	50.—
Octave Pasetti, Menuiserie, Monthey	50.—
André Giovanola, Installations sanitaires, Monthey	50.—
Stesa S. A., fabrique d'emballages, Monthey	50.—
Jean-Claude Défago, appareilleur, Monthey	40.—
Clovis Vionnet, Restaurant de la Forêt, Les Giettes	30.—
Pharmacie Jean Carraux, Monthey	30.—
Valloton-Delasoie, confection dames, Monthey	30.—
Jean-Claude Andenmatten, toutes assurances, Monthey	30.—
Werner Wydenkeller, agent général de la Mobilière, Sion	30.—
O. Magnin & Cie, mazout - benzine, Monthey	30.—
Café du Midi, famille Avanthey, Monthey	30.—
Paul Parchet, menuiserie, Vouvry	20.—
Jean-Daniel Girod, Café des Alpes, Monthey	20.—
Café des Tramways, Monthey	20.—
Personnel du Café de la Place, Monthey	20.—
Paul Donnet, La Source, Monthey	20.—
Jacques Chappex, Café Belvédère, Monthey	20.—
Léonce Baud, Saint-Maurice	20.—
Martin Fromages, Monthey	20.—
Boulangerie Schürmann, Monthey	20.—
Café Helvétia, Monthey	20.—
Paul Cornut, Vouvry	20.—
Bernard Dupont, président, Vouvry	20.—
Richon-Roch, Café de la Violette, Vouvry	20.—
François Abbet, Vouvry	20.—
Café du Commerce, Monthey	20.—
Bosi & Fils, entrepreneurs, Monthey	200.—

Café du Paon, B. Schupbach, Monthey	20.—
Roland Descartes, Buffet AOMC, Monthey	20.—
Librairie Gaillard, Monthey	20.—
Edgar Bavarel, Monthey	10.—
Jean-Pierre Baudois, Lausanne	10.—
Laiterie Bandi, Monthey	10.—
Café du Tovex, Monthey	10.—
René Ciana, Monthey	10.—
Boucherie Rappo, Monthey	10.—
Lucie Défago, Café du Repos, Thiéza / Troistorrents	10.—
Bérod-Défago, Café de la Thiéza / Troistorrents	10.—
Café de la Gare, Vouvry	10.—
Jacques Muller, Station d'Essais Ciba-Geigy, Vouvry	10.—
Paul Coppex, Vouvry	10.—
Albert Gollut, Massongex	10.—
Ephrem Défago, Carrosserie Moderne, Vers-Ensier	10.—
René Donnet, Café Helvétia, Morgins	10.—
Léopold Masson, kiosque, Monthey	10.—
Chez Pascal, Café du Simplon, Monthey	10.—
Madame Elsa Vuadens, Monthey	10.—
Michellod + Fils, Menuiserie, Monthey	10.—
Claude Guérin, gérant PAM, Monthey	5.—
Madeleine Ranzoni, Monthey	5.—
Robert Descartes, rue du Pont 2, Monthey	5.—
Albert Rast, Bazar Montheysan, Monthey	5.—
Michel Schers, inspecteur Bâloise-Vie, Monthey	5.—
Alfred Vouillamoz, représentant, Monthey	5.—
Eugène Tozzini, retraité, Monthey	5.—
Alexandre Rithner, (Golden-Alex), Monthey	5.—
Roger Marin, directeur, Monthey	5.—
Angélo Cescato, primeurs, Monthey	5.—
Café de la Paix, Monthey	5.—
Maurice Bosson, télévision, Monthey	5.—
Albin Schmidlin, Monthey	5.—
Ludovic Dorthe, dessinateur technique, Monthey	5.—
Paul Parchet, employé C.F.F., Vernayaz	5.—
Paul Brunner, Monthey	5.—
Jean Delmonté, Monthey	5.—
Centre Auto, Monthey	5.—
Rolf Kühn, Monthey	5.—

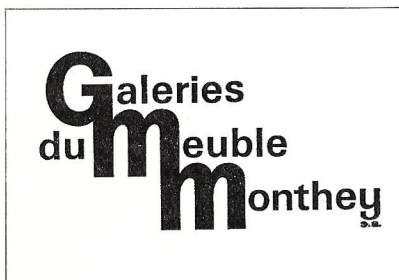
## Les fiduciaires de Monthey

au service de l'économie du Haut-Lac / Chablais

**Fiduciaire W. Antony S. A.**, tél. (025) 4 25 08

**Fiduciaire J.-F. Curdy**, tél. (025) 4 19 67

**Fiduciaire R. Künzle**, tél. (025) 4 40 61



**Un des plus  
grands choix  
de Suisse  
romande**

Avenue de la Gare 65

Téléphone (025) 4 16 86 - 4 33 86

# Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

Le premier quotidien du Valais

Chaque matin le tour du monde  
en raccourci

La vie valaisanne sous la loupe

Le panorama complet des sports



A l'avant-garde de la technique

**offset-couleur**

dès l'automne 1971